



Rådet for
Den Europæiske Union

Bruxelles, den 20. marts 2018
(OR. en)

12981/17
ADD 1 DCL 1

FDI 25
WTO 229

AFKlassificering

af dokument: 12981/17 ADD 1 RESTREINT UE/EU RESTRICTED

af: 1. marts 2018

ny status: Offentlig

Vedr.: Forhandlingsdirektiver med henblik på en konvention om oprettelse af en multilateral domstol til bilæggelse af tvister vedrørende investeringer

Hermed følger til delegationerne den afklassificerede udgave af ovennævnte dokument.

Teksten til dokumentet er den samme som teksten til den foregående udgave.



Rådet for
Den Europæiske Union

Bruxelles, den 1. marts 2018
(OR. en)

12981/17
ADD 1

RESTREINT UE/EU RESTRICTED

FDI 25
WTO 229

NOTE

fra:	Generalsekretariatet for Rådet
til:	delegationerne
Vedr.:	Forhandlingsdirektiver med henblik på en konvention om oprettelse af en multilateral domstol til bilæggelse af tvister vedrørende investeringer

Hermed følger til delegationerne et udkast til forhandlingsdirektiver med henblik på en konvention om oprettelse af en multilateral domstol til bilæggelse af tvister vedrørende investeringer.

**FORHANDLINGSДИРЕКТИVER MED HENBLIK PÅ EN KONVENTION OM
OPRETTELSE AF EN MULTILATERAL DOMSTOL TIL BILÆGGELSE AF TVISTER
VEDRØRENDE INVESTERINGER**

For så vidt angår forhandlingsforløbet:

1. Unionen bør repræsenteres af Kommissionen under hele forhandlingsforløbet. I overensstemmelse med principperne om loyalt samarbejde og enhed i Unionens optræden udadtil som fastlagt i traktaterne, bør Unionen og de medlemsstater, som deltager i forhandlingerne, fuldt ud koordinere holdninger og handle i overensstemmelse hermed gennem hele forhandlingsforløbet.
2. Unionen bør bestræbe sig på at sikre, at forhandlingsforløbet vedrørende konventionen giver alle interesserede lande, med regeringsledede delegationer, og internationale organisationer mulighed for effektivt at deltage i forhandlingen og konsensusdannelsen.
3. Unionen bør bestræbe sig på at sikre, at forhandlingerne føres på en gennemsigtig måde og, hvor det er muligt, ved hjælp af audio- og/eller webstreaming, og at repræsentanter for civilsamfundsorganisationer vil få mulighed for at deltage i drøftelserne som godkendte observatører.

4. Forhandlingerne, der skal baseres på forudgående analyse og drøftelser, bør gennemføres under ledelse af De Forenede Nationers Kommission for International Handelsret (UNCITRAL). I tilfælde af en afstemning bør de medlemsstater, der er medlemmer af De Forenede Nationers Kommission for International Handelsret, udøve deres stemmerettigheder i overensstemmelse med disse direktiver og tidligere aftalte EU-holdninger.
5. Disse direktiver berører ikke kompetencefordelingen mellem Unionen og medlemsstaterne som fastlagt i traktaterne.

For så vidt angår forhandlingsindholdet:

6. Konventionen bør gøre det muligt for Unionen at indbringe aftaler, hvori Unionen er eller vil blive part, for den multilaterale domstols jurisdiktion. Unionen bør derfor være i stand til at blive part i konventionen, og konventionens bestemmelser bør udformes således, at Den Europæiske Union kan anvende disse effektivt.
7. Konventionen bør også gøre det muligt for EU-medlemsstater og tredjelande at indbringe aftaler, hvori disse er eller vil blive part, for den multilaterale domstols jurisdiktion¹.

¹ Uden at dette berører spørgsmålet om deres gyldighed eller anvendelighed i henhold til EU-retten, er bilaterale investeringsaftaler indgået mellem medlemsstaterne (dvs. bilaterale investeringsaftaler inden for Unionen) og anvendelsen af energichartertraktaten inden for Unionen ikke omfattet af disse direktivers anvendelsesområde.

8. Den vigtigste mekanisme i konventionen bør være, at en multilateral domstols kompetence udvides til at omfatte en bilateral aftale, når begge parter i aftalen er enige om at indbringe tvister, der opstår som følge af aftalen, for den multilaterale domstols jurisdiktion. Ved multilaterale aftaler bør konventionen gøre det muligt for to eller flere parter i en sådan aftale at vedtage at indbringe tvister, der opstår som følge af den multilaterale aftale, for den multilaterale domstols jurisdiktion. Det bør undersøges, om konventionen også kan anvendes, hvis kun den sagsøgte stat er part i konventionen.
9. Konventionen bør omfatte passende proceduremæssige sikringer, herunder bestemmelser mod useriøse krav. Det bør også undersøges, om konventionen bør omfatte mekanismer til mindelig bilæggelse af tvister og andre proceduremæssige bestemmelser om blandt andet parallelle krav eller fælles fortolkninger.
10. Den multilaterale domstol bør bestå af en ret i første instans og en appelret. Appelretten bør have beføjelse til at prøve de afgørelser, der træffes af retten i første instans, på grundlag af retlige fejl eller åbenbare fejl i bedømmelsen af de faktiske omstændigheder eller, hvor det er relevant, alvorlige proceduremæssige mangler. Konventionen bør omfatte bestemmelser med henblik på afslutning af sagsbehandlingen i lyset af resultaterne i appelretten, som bør have beføjelse til, når det er relevant, at sende sager tilbage til retten i første instans ("hjemvisning").

11. Domstolens uafhængighed bør garanteres. Domstolens medlemmer (både i retten i første instans og appelretten) bør være underlagt strenge krav med hensyn til kvalifikationer og upartiskhed. Konventionen skal indeholde strenge regler om etik og interessekonflikter, herunder en adfærdskodeks for domstolens medlemmer, samt klagemekanismer. Domstolens medlemmer bør modtage et fast vederlag. De bør udnævnes for en fast, lang periode uden mulighed for fornyelse og have garanti for uopsigelighed samt alle de nødvendige garantier for upartiskhed og uafhængighed. Medlemmerne bør udnævnes ved en objektiv og gennemsigtig proces. Der bør undersøges forskellige metoder til udnævnelse af domstolens medlemmer, for eksempel den mulighed, at alle parter i konventionen har ret til at udnævne et medlem af domstolen, eller den mulighed, at domstolens medlemmer udnævnes ved hjælp af andre metoder inspireret af eksisterende internationale domstole såsom Den Internationale Domstol eller Den Internationale Straffedomstol under hensyntagen til blandt andet domstolens forventede størrelse og nødvendigheden af at sikre effektivitet og omkostningseffektivitet. Enhver metode skal sikre, at de medlemmer af domstolen, der udnævnes, er højt kvalificerede og har det faglige og etiske niveau, der er nødvendigt for varetagelsen af deres opgaver. Enhver metode til udnævnelse af domstolens medlemmer skal også sikre regional balance og repræsentation af begge køn, samtidig med at den sikrer en effektiv forvaltning af domstolen. Endvidere bør medlemmerne udnævnes til at behandle en specifik sag ved hjælp af en gennemsigtig og objektiv metode.

12. Konventionen bør indeholde den nødvendige fleksibilitet med henblik på at tilpasse sig et medlemskab under forandring samt mulige udviklingstendenser i arten af de aftaler, der kan indbringes for rettens jurisdiktion. Konventionen bør ikke udelukke muligheden for, at domstolen kan påberåbe sig sekretariatsbistand hos en eksisterende international organisation eller blive integreret i strukturen i en sådan organisation på et senere tidspunkt.
13. Sagsbehandlingen for den multilaterale domstol bør foregå på en gennemsigtig måde, herunder omfatte muligheden for at indgive tredjepartsinterventioner, i lighed med de regler og standarder, der er fastsat i UNCITRAL's regler for gennemsigtighed i aftalebaseret voldgift mellem investorer og stater eller under anvendelse af disse.
14. Afgørelser truffet af den multilaterale domstol bør kunne nyde godt af en effektiv international håndhævelse.
15. Et af målene med forhandlingerne bør være, at en multilateral domstol opererer på en effektiv måde, både med hensyn til omkostninger og procedurernes varighed. Domstolens faste omkostninger, herunder udgifter til medlemmernes vederlag og udgifter til administrativ støtte og sekretariatsbistand, bør i princippet afholdes af de kontraherende parter i konventionen om oprettelse af den multilaterale domstol, eventuelt suppleret af bidrag fra tvisternes parter gennem retsgebyrer, som ikke bør være forbundet med medlemmernes vederlag. Fordelingen af disse omkostninger på de kontraherende parter bør fastsættes på et rimeligt grundlag, der skal tage højde for forskellige faktorer, herunder parternes økonomiske udviklingsniveau.

16. Unionen bør bestræbe sig på at sikre, at støtten kan gøres tilgængelig for at sørge for, at udviklingslandene og de mindst udviklede lande kan fungere effektivt inden for ordningen om tvistbilæggelse vedrørende investeringer. Et sådant initiativ kan indgå som en del af processen med at oprette en multilateral investeringsdomstol, eller det kan gennemføres separat.
17. Konventionen bør omfatte passende bestemmelser, der har til formål at sikre, at den multilaterale domstol er tilgængelig for små og mellemstore virksomheder og fysiske personer, ved blandt andet at forsøge at reducere omkostningerne.
18. Konventionen om oprettelse af en multilateral domstol bør være åben for undertegnelse og tiltrædelse af ethvert interesseret land og enhver organisation for regional økonomisk integration, der er part i en investeringsaftale. Den bør give mulighed for en hurtig ikrafttrædelse, så snart et minimum af ratifikationsinstrumenterne er blevet deponeret.

DECLASSIFIED